Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rossemaison	W
CLUB 2	Bienne Seelanders	W

Lieu / Ort / Location / Luogo	Rossemaison	Date / Datum / Date / Data	13.10.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	16:07	End / Ende / Fin / Fine	18:07
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	POW12		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	210

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	218790	FROSSARD Océane	
Official scorer / Marqueur	211330	FROSSARD Emmanuelle	
Referee 1 / Arbitre 1	211156	HABEGGER France	
Referee 2 / Arbitre 2	9041	BAERFUSS Jeremy	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	3	2

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rossemaison

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rossemaison

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
12	C	SIMON Marine				208085
15	A	RENSCH Cassandra				207232
17	G	SEURET Laura				204003
	G					
68		TURBERG Noémie				211095
84		SEURET Morgane				204002
14		PULFER Cloé				206275
31		DESBOEUFS Mélyna				208128
7		PELUSO Jennifer				209342
10		SEURET Magalie				206030
11		FORSTER Justine				217132
8		FROSSARD Mégane				214261
38		TISSOT-DAGUETTE Coralie				209163

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	SIMON Amaury		204254

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
16:20	15	11	1				
23:46	11	7	2				
39:28	8	15	3				
				TOTAL			3
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
03:45	12	2	05:45	H
18:26	12	2	20:26	A
46:05	12	2	48:05	I
TOTAL			6 min	

2 Bienne Seelanders

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
13	C	FLÜCKIGER Janine				202515
97	A	GROSSENBACHER Amélie				207307
31	G	BERDAT Aurélie				202720
33	G	FERRARI Laetitia				207421
91		CUENIN Maude				212269
53		BASSI Mégane				210107
9		JACQUEMAI Tamara				97223
78		WYSS Anja				213280
29		PARATTE Cindy				2172
8		CHRISTE Emma				209413
21		CHÂTELAIN Chloé				214277
6		VICHA Jennifer				214089

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	CREVOISERAT Sébastien		203208

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
06:10	21	97	1				
26:40	8	53	2				
				TOTAL			2
TIME OUT					X		X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
07:18	29	2	09:18	B1
15:08	8	2	16:20	I
19:44	8	2	21:44	B1
23:46	97	2	23:46	L
30:12	78	2	32:12	D
31:28	91	2	33:28	I
36:07	8	2	38:07	H
51:56	91	2	53:56	C1
57:21	8	2	59:21	B1
TOTAL			18 min	